

标题: 财务援助政策》(#111)

范围: Sacred Heart Campus

手册: 行政政策

制定日期: 3/10/2020

修订日期: 3/19/2020, 4/16/2021

审核日期: 3/19/2020, 4/16/2021

---

## 一、 目的:

St. Luke's University Health Network - Sacred Heart Campus  
致力于向我们的社区提供最高质量的保健护理服务。St. Luke's University Health Network - Sacred Heart Campus  
秉持提供卓越服务的理念, 努力满足或超出患者期望。所有患者, 无论其社会、文化、财务、宗教、种族、性别或性取向状况如何, 在我们的所有设施均将获得统一标准的护理。St. Luke's University Health Network - Sacred Heart Campus  
努力确保所有患者都可以获得必要的急救及其他医学上必需的保健护理服务, 无论其支付能力如何。

## 政策:

依据本《财务援助政策》(“FAP”)的规定, St. Luke's University Health Network - Sacred Heart Campus  
致力于根据个人财务状况就医学上必需的护理向有保健护理需求, 但没有医保, 不具备政府援助资格或因为其他原因而没有支付能力的人提供财务援助。应接收并治疗寻求急救或其他医学上必需的保健护理服务的所有人; 他们应被登记为医院患者, 并接受患者医生所规定的必要服务。在任何情况下, 均不得因为患者支付能力而拒绝向 St. Luke's University Health Network - Sacred Heart Campus  
的潜在患者提供必需的保健护理服务。

St. Luke's University Health Network - Sacred Heart Campus  
将无歧视地为个人提供紧急身体状况护理,  
无论其财务援助资格或支付能力状况如何。St. Luke's University Health Network - Sacred Heart Campus  
的政策是, 在对到急诊部就医的个人进行医学筛检、以及为稳定其紧急身体状况所

需要的进一步治疗时时，遵守《1986年联邦紧急医疗护理和劳动法》（“EMTALA”）和EMTALA 条例规定的标准。。

财务援助不视为个人责任的替代。期望患者给予配合，按照 St. Luke’ s University Health Network – Sacred Heart Campus 程序获取财务援助申请表（附件 C）、其他支付表格或依据自身支付能力支付其护理费用。应鼓励有购买医疗保险的财务能力的个人购买医疗保险，作为确保获得保健护理服务的手段，从而保障其整体健康，保护其个人财产。

仅向急救或其他医学上必需的保健护理服务提供财务援助。在 St. Luke’ s University Health Network – Sacred Heart Campus 医院设施内提供的服务并非全部在本《财务援助政策》的涵盖范围内。请参考附件 A，获取在 St. Luke’ s University Health Network – Sacred Heart Campus 医院设施内提供急救或其他医学上必需的保健护理服务的提供商名单。本附件列出了哪些提供商在本《财务援助政策》的涵盖范围内，哪些不在其涵盖范围内。每季度对提供商名单进行审核，必要时进行更新。

## 二、 定义：

在本《财务援助政策》中，以下术语具有以下含义：

**一般计费金额（“AGB”）** – 依据《国内税收法》第 501(r)(5) 条的规定，对于急救或其他医学上必需的护理，向符合本《财务援助政策》资格的患者收取的金额不得超过向持有涵盖该等护理的医保的患者收取的金额。

**AGB 比例** – 医院设施为确定其向符合本《财务援助政策》援助资格的个人提供的急救或其他医学上必需的护理相关的 AGB 所采用的总费用百分比。

**紧急身体状况** – 定义见《社会保障法》第 1867 条（《美国法典》第 42 编第 1395dd 节）。

**額外資源** —— 未在所得稅文件、社會安全保險補助結算表，或僱主申報的薪資結算表中申報的收入。額外收入文件不包含投資/退休帳戶，但包含那些已經兌現並存入支票/儲蓄帳戶的資金。

**特別催收措施（“ECA”）** – 所有法律或司法流程，包括但不限于，扣发工资，对财产设置留置权，以及向信用

机构报告。特别催收措施包括向其他方出售个人债务、诉讼、住宅留置权、拘禁、人身监禁或其他类似催收流程。

### **财务援助 -**

已经或将要提供，但从未预期会导致现金流入的保健护理服务。财务援助向患者提供免费或有折扣的急救或其他医学上必需的保健护理服务，前提是患者要符合规定的标准并被确定为符合资格。

### **家庭 -**

使用美国人口调查局的定义，两个或以上共同居住并具有血缘、婚姻或收养关系的人组成的群体。依据美国国税局规则之规定，如果患者在其所得税申报表中称某人是被抚养人，则就提供财务援助而言，该人可视为被抚养人。

### **家庭总收入 -**

使用美国人口调查局的定义来确定家庭收入，在计算贫困线时使用以下收入：

- 收入、失业补偿金、工伤赔偿金、社会保障、附加保障收入、公共援助、退伍军人福利、遗属抚恤金、养老金或退休收入、利息、股息、租金、特许权使用费、不动产收入、信托、教育补助，离婚赡养费、子女抚养费、家庭以外的援助，以及其他各项资源。
- 非现金福利（比如食品券和住房补贴）不计；
- 依据税前收入确定；
- 不含资本利得或损失；和
- 如果某人和家人住在一起，则包括全部家庭成员的收入（非亲属（如室友）不计）。
- 在存在可能有助于患者支付其醫療費用的小額資金時，額外資源會被納入考慮。

### **联邦贫困线 -**

一项收入水平指标，由美国卫生及公众服务部每年发布。联邦贫困线被用来确定财务援助的资格。

### **收费总额 -**

医院设施在患者申请合同约定的津贴、折扣或扣除额前，就医疗护理向患者一致、统一收取的全部既定价格。

### **医学上必需的服务 -**

医生在做出审慎临床判断后为评估、诊断或治疗疾病、损伤、病情或其症状而向患者提供的保健护理服务，该等服务：(a) 符合普遍接受的医疗实践标准；(b) 在临床上具有适当性；及 (c) 主要不是为了患者的便利。

**州外 Medicaid**：不在州承保範圍內，或符合其居住州 Medicaid 計劃，但是 SLUHN 及其子公司不在計劃服務網絡中的患者。

**簡明摘要（“PLS”）** - 一份书面陈述，通知个人 St. Luke’ s University Health Network - Sacred Heart Campus

将依据本《财务援助政策》向其提供财务援助，并以清晰、简明和易于理解的方式提供其他信息。

**保額不足** -

患者有一定程度的医保或第三方援助，但仍有超出其财务能力的实付费用。

**无医保** - 患者没有医保或第三方援助来协助其履行自己的支付义务。

### 三、 程序：

#### A. 财务援助资格标准：

家庭总收入低于或等于联邦贫困线 300% 的患者有资格获得 100% 财务援助。

家庭总收入超过联邦贫困线 300% 的患者有资格获得折扣费率，折扣将由 St. Luke’ s University Health Network 根据该患者的具体情况（比如大病或有病无钱医治）逐个确定。

收入资格指引以家庭人数为依据，可在附件 B 中获得。

对于没有医保、不具备参加政府医保福利计划资格，并且对其护理没有支付能力的个人，其财务援助资格将按照本《财务援助政策》，根据所确定的财务需求进行审核。应依据确定的具体财务需求给予财务援助，与年龄、性别、种族、社会地位或移民身份、性取向或宗教信仰无关。

为了负责任管理其资源，并使 St. Luke’ s University Health Network - Sacred Heart Campus

有能力为尽可能多的需要帮助的人提供适当水平的财务援助，St. Luke’ s University Health Network - Sacred Heart Campus 为提供财务援助制定了以下指引。

#### 1. 有资格获得财务援助的服务

以下服务有资格获得财务援助

- i. 在急诊室环境下提供的急救服务；
  - ii. 为如果不及时治疗将会导致个人身体状况恶化的情形提供的服务
- ；

- iii. 在非急诊室环境下为危及生命的状况提供的不可选择的保健护理服务；及
- iv. 医学上必需的保健护理服务，由患者医生和/或 St. Luke's University Health Network - Sacred Heart Campus 自行逐个进行评估。

## 2. 没有资格获得财务援助的服务

“原有的”或“传统的”Medicare 计划通常不涵盖的服务（即使患者没有被 Medicare 涵盖）不视为医学上必需，因此没有资格获得财务援助。Medicare 未涵盖、也没有资格获得财务援助的服务示例包括但不限于：

- i. 替代疗法：包括实验性程序和治疗、针刺疗法、脊椎按摩疗法（并非脊柱的普通半脱位）
- ii. 整容外科手术：（除非需要改善身体畸形部位的功能）
- iii. 牙科护理
- iv. 助听器：或为植入助听器而开具处方所做的检查（除非在某些情况下植入用于治疗严重的听力损失）
- v. 非医疗服务：包括医院电视和电话，私人房间，被取消或错过的预约和 x 光片。
- vi. 大多数非急救运送。
- vii. 一些预防性护理：包括大多数例行体检和测试、免疫、例行足部护理和眼部护理。
- viii. 运送：医学上必需的救护车运送服务除外。
- ix. 视力护理：包括眼镜（白内障手术后戴眼镜的情况除外）和为开具处方或配镜片而进行的检查。

### **B. 向患者收取金额的计算依据：**

St. Luke's University Health Network - Sacred Heart Campus 用回顾法来计算其 18% 的 AGB 比例。AGB 比例按年度计算，计算方式是 12 个月期间 Medicare 按次付费制度允许的全部报销金额，加上全部私人健康险赔付金额，除以与该等报销和赔付相关的收费总额。被确定符合本《财务援助政策》资格的任一个人将被收取与急救或其他医学上必需的保健护理服务相关的费用，以下金额中的较低者为准：依据《国内税收法》第 501(r)(5) 条确定的一般计费金额；向不符合本《财务援助政策》资格的没有医保的任一患者提供的 18% 的收费自付折扣。适用折扣将被应用于收费总额。符合本《财务援助政策》资格的个人将被始终收取以下金额中的较低金额：一般计费金额；依据本《财务援助政策》可获得的任一折扣。

### C. 程序:

建议但不要求在服务提供前请求财务援助，确定财务需求。但是，可在收费周期内任一时间做出决定。如果上一次财务评估在一年前完成，或在任一时间知悉了与患者资格相关的额外信息，则应在以后每次提供服务时对支付援助需求进行重新评估。St. Luke's University Health Network - Sacred Heart Campus 也将做出合理努力，从公共和私人支付计划中寻找合适的替代支付和保险来源，并协助患者申请该等计划。

### D. 申请方式:

要使自己的财务援助请求被考虑在内，个人必须提交财务援助申请表（“申请表”）。患者或患者的保证人必须配合并提供个人信息、财务信息及其他信息，以及与确定财务需求相关的文件（如果提出请求）。符合资格标准并希望申请本《财务援助政策》项下提供的财务援助的患者，可以通过以下方式领取申请表：

1. 以下地点的医院主挂号服务台或急诊室服务台：

St. Luke's Hospital- Sacred Heart  
421 Chew Street  
Allentown, PA 18102

2. 拨打 484-526-3150，致电患者营收事务服务部
3. 致电 St. Luke's Sacred Heart Campus 财务咨询师，电话是 610-776-5907
4. 请从医院网站下载文件，网址：[www.slhn.org](http://www.slhn.org).

请参考您的《财务援助政策》申请表，以便在提交填妥的申请表时一并提交所需的文件。需要提供的文件包括但不限于，证明家庭人数的文件、最近的纳税申报单、工资单存根，及家庭总收入证明。

5. 所有填妥的申请表（及需要提供的文件）均应邮寄至：

Patient Revenue Services Department  
St. Luke's Center, 1110 St. Luke's Way, Suite 300  
Allentown, PA 18109

营业时间是星期一至星期五上午 8:00 到下午 4:30

## **E. 确定资格：**

St. Luke's University Health Network - Sacred Heart Campus

关于人的尊严和管理的价值观应反映在申请流程、确定财务需求和授予财务援助过程中。财务援助请求应被迅速处理，St. Luke's University Health Network 应在收到填妥的申请表（包括证明文件）后 30 日内以书面形式通知患者或申请人已收到该申请表。

### **1. 未填妥的申请表的处理流程**

应尽快就财务援助做出决定，不得迟于提出请求之日后三十（30）个工作日。如果没有提供充分的纸质文件，则财务援助请求将视为不完整的申请。如果收到了未填妥的申请表，则 St. Luke's University Health Network - Sacred Heart Campus 将向申请人发出书面通知，写明确定本《财务援助政策》资格所需的额外信息/文件，并为患者留出合理期间（30 日）来提供所需的文件。另外，St. Luke's University Health Network - Sacred Heart Campus 和作为其代表的任何第三方将中止为收取款项而采取的特别催收措施，直至确定本《财务援助政策》资格为止。

### **2. 填妥的申请表的处理流程**

收到填妥的申请表后，St. Luke's University Health Network - Sacred Heart Campus 将：

- 中止针对个人的特别催收措施（作为其代表的任何第三方也将中止已采取的特别催收措施）；
- 及时就是否符合本《财务援助政策》资格做出决定，并进行记录；及
- 将决定和决定依据书面通知责任人或个人。

将向被认定为符合财务援助资格的个人发送关于符合资格决定的书面通知。通知将包含以下内容：

- 请求服务的日期；
- 做出决定的日期；
- 申请人收入；及
- 财务援助获分配的美元金额或比例。

依据《国内税收法》第 501(r) 条的规定，St. Luke's University Health Network - Sacred Heart Campus 也将：

- 提供对账单，列明符合本《财务援助政策》资格的个人所欠金额，该金额的确定方式，以及获得与一般计费金额相关的信息（如适用）的方式；
- 退回个人的任何多付款项；及
- 与作为其代表的第三方合作，采取可利用的所有合理措施来撤销先前为催收债务所采取的任何特别催收措施。

当财务援助请求被拒绝时，应向申请人发送书面通知。如果患者没有能力支付对账单总额，则 St. Luke's University Health Network - Sacred Heart Campus 将讨论其他支付安排。

#### F. 推定资格：

在有些情况下，由于缺少支持文件，患者似乎有资格获得财务援助，但没有存档的财务援助表格。通常患者可提供充分信息或通过其他来源获得充分信息，从而为向患者提供财务援助提供充分证据。如果没有证据证明患者符合财务援助资格，则 St. Luke's University Health Network - Sacred Heart Campus

可通过外部机构来确定估计收入金额，以此作为确定财务援助资格和潜在折扣金额的依据。可依据个人生活情况来确定推定资格，个人生活情况包括：

- 州出资的处方计划；
- 无家可归或接受无家可归者诊所的护理；
- 参加妇女、婴儿及儿童营养计划（WIC）；
- 食品券资格；
- 学校午餐补贴计划资格；
- 参加州或地方的其他无资金资助援助计划的资格（例如，Medicaid 合理支出抵降保费）；
- 確認符合州外 Medicaid 計劃的資格，以包含患者服務日期，並且該州由於缺少醫院/醫師加入或支付者的其他理由而拒絕支付。在作為慈善事項註銷符合資格的帳戶前，SLUHN 和/或 SLPG 將作出合理的努力，加入具備外州 Medicaid 計劃的醫院和/或醫師。
- 被提供作为有效地址的低收入/有补贴住房；
- 患者死亡，据了解没有不动产；
- 已按照第 7 章宣布破产，护理是在宣布破产前提供的；及
- 已按照第 13 章宣布破产，患者收到支付时间表后仍有未付余额。

另外，推定资格可包括使用对外公开的、提供患者或患者监护人支付能力相关信息（比如，信用评分）的数据来源。被确定后，鉴于推定情况的固有性质，患者有资格注销高达 100%

的账户余额。如果患者被推定有资格获得少于可获得的最高财务援助的金额，



则 St. Luke' s University Health Network – Sacred Heart Campus 将为个人提供简明摘要，该简明摘要将协助把确定推定资格的依据通知个人。St. Luke' s University Health Network – Sacred Heart Campus 也将为个人留出合理期间以便在启动特别催收措施前申请更高的援助金额，获得所欠护理费用的折扣。

## G. 公告：

St. Luke' s University Health Network – Sacred Heart Campus 的《财务援助政策》申请表和简明摘要有英文版，以及供英语水平有限（“LEP”）的人群使用的主要语言版本，该等人群低于 1,000 人 或占 St. Luke 主要服务区的社区人口的 5%。为方便我们的患者，本《财务援助政策》、申请表及简明摘要均可在线获取，网址是：<https://www.sluhn.org>。本《财务援助政策》、申请表及简明摘要的纸质版可根据要求邮寄，不收取任何费用，并且可以在医院设施挂号区（包括急诊室、住院和挂号部、医院门诊及患者财务服务处）获得。

在所有患者的入院/出院流程中，均将提供简明摘要的副本。在医院的公共地点（包括急诊部和入院/挂号部）将以显著方式张贴标志或展示牌，通知并告知患者可申请财务援助。

St. Luke' s University Health Network – Sacred Heart Campus 会通过其宣传部尽合理努力将可申请财务援助告知社区成员。

医院职工或医护人员（包括医生、护士、财务咨询师、社会工作者、病案管理人员、牧师及宗教捐赠人）可向患者推荐财务援助。

## H. 计费 and 收款：

St. Luke' s University Health Network – Sacred Heart Campus 管理层应为内部和外部催收实践制定政策和程序，在制定政策和程序过程中，将考虑到患者符合财务援助资格的程度，患者善意努力地申请政府计划或 St. Luke' s University Health Network – Sacred Heart Campus 的财务援助，以及患者善意努力地遵守其与 St. Luke' s 订立的支付协议。

St. Luke' s University Health Network – Sacred Heart Campus 可向给予善意配合的患者提供延期支付计划，以解决其医院账单问题。

St. Luke' s University Health Network – Sacred Heart Campus 不会通过以下方式采取任何阻止个人寻求急救护理的行动，即要求急诊患者在接受紧急身体状况治疗前付款，或允许在急诊部或可能对以非歧视方式提供急救护理造成干扰的其他地方进行催收等行动。

## I. 《国内税收法》第 501(r)(6) 条:

“通知期”届满前，St. Luke’s University Health Network – Sacred Heart Campus 不会采取《国内税收法》第 501(r)(6) 条定义的任何特别催收措施。通知期被定义为 120 日或更长期间，该期间开始于第一份出院医药费报表开具之日，在该期间内，不会对患者启动特别催收措施。

通知期后，如果尚未确定是否符合本《财务援助政策》资格或个人不符合财务援助资格，St. Luke’s University Health Network – Sacred Heart Campus 或作为其代表的任何第三方，可就未支付余额对患者采取以下特别催收措施。对于通知期后仍有未支付余额的患者账户，St. Luke’s University Health Network – Sacred Heart Campus 可授权第三方将与个人有关的不良信息报告至消费者信用报告机构或征信机构。他们会确保尽合理努力来确定个人是否符合本《财务援助政策》项下的财务援助资格，并将在启动任一特别催收措施前至少 30 日采取以下行动：

1. 将会向患者发送书面通知，其中：
  - a) 写明将向合资格患者提供财务援助；
  - b) 写明 St. Luke’s University Health Network – Sacred Heart Campus 为收取护理费用而将要启动的特别催收措施；及
  - c) 写明此后将启动该等特别催收措施的截止日期。
2. 患者已收到简明摘要的副本和本书面通知；及
3. 已做出合理努力将本《财务援助政策》以及个人按照财务援助申请流程来申请援助的方式以口头形式告知个人。

St. Luke’s University Health Network – Sacred Heart Campus 将接受并处理“申请期”内依据本《财务援助政策》提交的所有财务援助申请。申请期开始于提供护理之日，结束于第一份出院医药费报表开具之日后 240 日。

## J. 法规要求:

在本《财务援助政策》实施过程中，St. Luke’s University Health Network – Sacred Heart Campus

管理层应遵守适用于所开展活动的全部其他联邦、州及地方法律、规则及法规

。

## 四、 附件:

- 附件 A - 提供商名单
- 附件 B - 联邦贫困线
- 附件 C - 申请表
- 附件 D - 通知

**五、 参考资料：**

不适用

**六、 政策负责人：**

Sacred Heart	企业收入循环副总裁	牵头编制人
--------------	-----------	-------

**七、 免责声明：**

本政策和程序旨在对为遵守法律要求和/或运营标准而采取的行动方案进行描述。还存在本政策和程序未预期的具体情况，可能使合规性不明确或不适当。为了获得与此等情况相关的建议，请咨询您的行政管理系统、电话咨询服务人员、临床风险管理、法律服务部门、认证和标准部门或合规官（视实际情形而定）。

**八、 批准：**

企业收入循环副总裁                      每年